

APPENDIX B: A BRIEF JOURNEY THROUGH ARABIC GRAMMAR

You will cover the basics of the following topics in this Part.

1.	Subject and Predicate B-2
2.	Masculine and Feminine Genders B-3
<i>3</i> .	Numbers: Singular, Dual, and Plural B-5
4.	Adjective and its Noun B-6
5.	The Possessive Case or Genitive B-7
6.	Interrogatives B-9
<i>7</i> .	<i>Pronouns B-9</i>
8.	<i>The Prepositions B-12</i>
9.	Subject, Verb, and Object B-13
10.	<i>The Tense B-14</i>
	10a. Past Tense B-14
	10b. Imperfect Tense B-17
	10c. Imperative and Negative Impr B-20
	10d. Derived Forms of the verb B-25

مُبْتَكَ و خَبُرُ 1. Subject and Predicate

Allah is creator.

Muhammad (peace be upon him, pbuh) is prophet.

Tariq is *Mujahid* (one who struggles)

The sentences like these are composed of a <u>subject</u> and a <u>predicate</u> which are called مُبْتَدا and a <u>predicate</u> which are called in Arabic. To translate such sentences into Arabic, just put Tanveen (-) on each of these words (in case they are singular masculine). Tanveen (-) is also known as double *pesh* or double dhammah.

******************** Vocabulary for Lesson No. 1 ****************

creator	خَالِقٌ	big	كَبِيرٌ	religion	دِينُ
prophet	نَبِيُّ	mg. slave	عَبْدٌ	one	وَاحِدٌ
one who	مُجَاهِد	pious	صَالِحٌ	scholar	عَالِمٌ
struggles	28 0/	truthful	صَادقٌ		
house	بَيْتْ		,		

========= Exercises for Lesson No. 1 ==================

Using the words and their meanings given above, translate the following sentences into English. The translation is also provided to help you check your answers.

لَّا اللهُ وَاحِدٌ للهُ اللهُ عَالِمٌ Islam is a religion. للهُ وَاحِدٌ اللهُ وَاحِدٌ Allah is one. الْعَبْدُ صَالِحٌ The slave is pious. الْعَبْدُ صَالِحٌ Allah is one. جَاوِيدٌ عَالِمٌ عَلَيْمٌ عَلَيْمٌ عَالِمٌ عَلَيْمٌ عَالِمٌ عَلَيْمٌ عَلِمٌ عَلَيْمٌ عَلَيْمٌ عَلَيْمٌ عَلِمٌ عَلَيْمٌ عَلَ

مُذَكَّر وَ مُؤَنَّث 2. Masculine and Feminine Genders

You must have heard the Arabic names, for e.g., جَمِيلَة for a boy and جَمِيلَة for a girl. There lies the rule. Just put **ö** at the end of a masculine (singular) word to make it feminine (singular). For example,

Notes:

- 1. Arabic has two genders, i.e., masculine gender and feminine gender. There is no common gender in Arabic.
- 2. A common sign of a feminine word is **ö** (in general) as the last letter of the word.
- 3. To make a specific reference, we put \hat{J} in front of a common noun in Arabic just as we put "the" in front of a common noun in English. When \hat{J} is attached to an Arabic word, we remove one of (dhamma or pesh) from the two (Tanveen or double pesh). For example,

- 4. Occasionally, the prefix اَلْ نَسَان is used to imply generality also. For e.g., اَلْانْسَان (the human being).
- 5. If the مُبْتَدَ (subject) is feminine, then its 'حَسَبَرُ (predicate) will also be feminine. For example, . ٱلْمَاتُ صَالِحَةٌ.

Additional rules for making feminine gender of dual and plural nouns are given in the following lesson.

mg. small	صَغِيرٌ	uncle (mother's brother)	خَالُّ	<i>mg</i> . beautiful	جَمِيلٌ	
fg. small	صَغِيرَةٌ	aunt (mother's sister)	خَالَةٌ	fg. beautiful	جَمِيلَةٌ	
mg. big	كَبِيرٌ	mg. truthful	صَادِقٌ	son	ٳؠ۠ڹٞ	
fg. big	كَبِيرَةٌ	brother	ٱڿؙ	daughter	بِنْتٌ	
mg. intelligent	ۮؘػؚۑؖٞ	mg. worshipper	عَابِدٌ	father	ٱُبُّ	
uncle (father's brother	عَمُّ (fg. worshipper	عَابِدَةٌ	mother	ء لا ام	
aunt (father's sister)	عَمَّةٌ			sister	ٱڂ۠ؾٞ	

Find out the masculine and feminine words in the following sentences and translate them into English. The translation is also provided to help you check your answers.

The son is beautiful.	ٱلْاِبْنُ جَمِيلٌ	The brother is intelligent	اَلْاَخُ ذكِيٌّ
The daughter is beautiful	ٱلْبِنْتُ جَمِيلَةً.	The sister is intelligent.	ٱلْاُخْتُ ذَكِيَّةٌ
The father is pious.	اَلْاَبُ صَالِحٌ	The uncle is truthful.	اَلْخَالُ صَادِقٌ
The mother is pious.	اَلْاُمُّ صَالِحَةً	The aunt is truthful.	اَلْخَالَةُ صَادِفَةٌ
The uncle is big.	ٱلْعَمُّ كَبِيرٌ	The son is small.	اَلْإِبْنُ صَغِيرٌ
The aunt is big.	اَلْعَمَّةُ كَبِيرَةٌ	The daughter is small.	ٱلْبِنْتُ صَغِيرَةٌ

3. Numbers: Singular, Dual and Plural وَاحِد ، تُثنيَة ، جَمع

There are specific rules in Arabic for making singular, dual, and plural forms of a word. (Yes, dual is a separate and distinct Number in Arabic). There are two types of plurals in Arabic. Solid Plural (جمع سَالِم) and Broken Plural (جمع سَالِم). The plural form depends upon the context in which it is used, as shown below (for the Solid Plural case only):

'Aaraab fo	orms ↓	Plural	Dual	Singular	Gender
مَرْفُو ْع	with Dhamma (-);	مُسْلِمُوْنَ	مُسْلِمَانِ	مُسْلِمٌ	mg.
	when used as subject	مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَتَانِ	مُسْلِمَةٌ	fg.
مَنْصُوْب	with Fatha (-);	مُسْلِمِينِ	مُسْلِمَيْنِ	مُسْلِمً	mg.
	when used as object	مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَتَيْنِ	مُسْلِمَةً	fg.
مَجْرُوْر	with Kasra (-);	مُسْلِمِينِ	مُسْلِمَيْنِ	مُسْلِمٍ	mg.
	when the noun is used with preposition	مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَتَيْنِ	مُسْلِمَةٍ	fg.

******* Vocabulary & Exercises for Lesson No. 3 *************

Try to practice the rules of making dual and plural by reproducing the above table for the following words (both for masculine and feminine case):

hypocrite	مُنَافِقٌ	believer	مُؤْمِنٌ	disbeliever	كَافِرٌ
patient	صَابِرٌ	helper	نَاصِرٌ	worshipper	عَابِدٌ
scholar	عَالِمٌ	one who struggles	مُجَاهِدُ	one who remembers	ذَاكِرٌ
pious	صَالِحٌ	killer	قَاتِلُ	truthful	صَادِقٌ
protector	حَافِظُ	one who prostrates	سَاجِدٌ	prophet	نَبِيُّ

مِفَة و مَوْصُوْف Adjective and its Noun

Look at the following phrases and their translations:

a true Muslim	مُسْلِمٌ صَادِقٌ	a pious person	رَجُلٌ صَالِحٌ
a small book	كِتَابُّ صَغِيرٌ	a trustworthy uncle	خَالُ اَمِينٌ
a big mosque	مَسْجِدٌ كَبِيرٌ	a beautiful house	بَيْتٌ جَمِيلٌ

These phrases are said to be composed of عَنْ (adjective) and مَوْصُوْف (the noun of the adjective). To translate these into Arabic, just reverse the order of the words (Muslim مُسْلِم and then true (عُسْلِم) and put tanveen (") on each of them. The tanveen could be " or " or depending upon the context in which this phrase is used.

The rules are similar to those of خَبَرْ-مُبْتَدَا (subject and predicate) except that in case of وَ مُوصُونُ نَ :

1: The order of the words is reversed; and

2: If the first word is attached with $\mathring{\mathcal{J}}$, then the second will also have $\mathring{\mathcal{J}}$ attached to it. For e.g., using the same phrases given above, we will have:

the true Muslim	اَلْمُسْلِمُ الْصَّادِقُ	the pious person	اَلْرَّجُلُ الْصَّالِحُ
the small book	اَلْكِتَابُ الْصَّغِيرُ	the trustworthy uncle	ٱلْخَالُ الْآمِينُ
the big mosque	ٱلْمَسْجِدُ الْكَبِيرُ	the beautiful house	ٱلْبَيْتُ الْجَمِيلُ

And remember, as in case of خَبُرْ-مُبْتَدَا (subject and predicate), if the first word is feminine, the second should also be feminine. Further, if the first word is dual or plural, the second should also be dual or plural in number, i.e, the two words should agree in **gender and number** with respect to each other. For example:

the true Muslim	اَلْمُسْلِمُ الْصَّادِقُ	the true Muslim	اَلْمُسْلِمَةُ الْصَّادِقَةُ
man	المسبه الطادق	woman	
the true	الْمُسْلِمُونَ الْصَّادِقُونَ	the true	الْمُسْلمَاتُ الْصَّادقَاتُ
Muslim men	المستبهون الطنادفون	Muslim	الهسيهات الطبادقات
		women	

Try to translate the following sentences and phrases. Notice the difference in Arabic construction for a simple sentence (مُبْتَدَا وَ خَبَر) and for adjective and its

noun (صِفَة و مَوْصُوْف).

The house is big.	ٱلْبَيْتُ كَبِيرٌ	the big house	ٱلْبَيْتُ الْكَبِيرُ
The slave is pious.	ٱلْعَبْدُ صَالِحٌ	the pious slave	اَلْعَبْدُ الصَّالِحُ
The Muslim is truthful.	اَلْمُسْلِمُ صَادِقٌ	the truthful Muslim	اَلْمُسْلِمُ الصَّادِقُ
The path is straight.	اَلصِّرَاطُ مُسْتَقِيمٌ	the straight path	اَلصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ
The uncle is pious.	اَلْعَمُّ صَالِحٌ	the pious uncle	اَلْعَمُّ الصَّالِحُ
The aunt is pious.	ٱلْخَالَةُ صَالِحَةٌ	the pious aunt	اَلْخَالَةُ الصَّالِحَةُ

مُضَاف و مُضَاف إِلَيْه The Possessive Case or Genitive مُضَاف و مُضَاف إِلَيْه

Look at the following phrases and their translations:

the creation of Allah	خَلْقُ الله	the house of Allah	بَيْتُ الله
the nation of Hud	قَوْمُ هُودٍ	the call of the prophet	دَعْوَةُ الرَّسُوْل
the command of the Qur'an	حُكْمُ الْقُرآنِ	the creation of Allah	خَلْقُ اللهِ

Notes:

- 1. To convey the meanings of "of," we place Dhammah or pesh () on the first word and double kasra () on the second word.
- 2. As usual, if the second word has $\int_{0}^{\pi} attached with it, then instead of double kasra (), we will have single kasra () on the second word.$
- 3. The first noun خَلْتُ in the sentence خَلْقُ اللهِ is called مضاف. The second noun نَعْلُتُ is called مضاف إليه called مضاف إليه

- 4. In Arabic the construction of مضاف إليه and مضاف إليه automatically takes care of the "'s " or "of" (Allah's creation OR the creation of Allah) as shown in the above examples.
- 5. The construction of مضاف إليه and مضاف إليه automatically implies specific person or thing. Therefore, 'the' is always added in English translation of this phrase.

grance	فَضْلُ	day	يَومٌ	words کُلَامٌ
rebellion	طُغْيَانٌ	judgement	دِينُ	way, system سُنَّةُ
the people	اَلنَّاسُ	to establish	ٳؘؚۛڡۘٞٵڡؘڎٞ	رَسُوْلٌ messenger
house	ۮؘۘٲڒۛ	the prayer	اَلصَّلَاةُ	رَیْبٌ doubt
hereafter	آخِرَةٌ	to obey	إطَاعَةٌ	انْسَانٌ human being
food	طُعَامُ	parents	وِالِدَيْنِ	remembrance ﴿ كُورٌ
sinner	ٱثِيمٌ	earth	ٱرْضٌ	رُحْمن the most
				beneficent

======= Exercises for Lesson No. 5 =============

Translate the following into English. The translation is also provided to help you check your answers.

the establishment of prayer	إِقَامَةُ الصَّلَاةِ	the words of Allah	كَلَّامُ اللهِ
the obedience to	إِطَّاعَةُ الْوَالِدَيْنِ	the book of Allah	كِتاَبُ اللهِ
the earth of Allah	أَرْضُ اللهِ	the way of the messenger	سُنَّةُ الرَّسُوْلِ
the rebellion of the people	طُغْيَانُ النَّاسِ	the doubt of the human being	رَيْبُ الْإِنْسَانِ
the house of the hereafter	دَارُ الْآخِرَةِ	the remembrance of the most Beneficent.	ذِكْرُ الرَّحْمن
the food of the sinner	طَعَامُ الْأَثِيمِ	the grace of Allah	فَصْلُ اللهِ
the house of Hamid	بَيْتُ حَامِدٍ	the day of judgement	يَوْمُ الدِّينِ

6. Interrogatives أدوات الأستفهام

When	مَتي	Who	مَنْ
Where	ٱیْنَ	What	مَاذًا ، مَا
Why	لِمَاذَا	Which (masculine)	اَيُّ
How much, How many	كَمْ	Which (feminine)	ٱيَّةٌ
Is? Am? Are? Do?	هَل ، أ	How	كَيْفَ
Have?			

ضَمَائِرْ 7. Pronouns

7a. Relative Pronouns

Relative Pı الْمَوْصُول		Demonstrative Pronoun اِسْمُ الْاِشَارَة		Num- ber	Gen- der		
(The one) who	ٱلَّذِي	That	ذٰلِكَ	This	هذا	sr.	
(The two) who	ٱلَّذَانِ	Those (two)	ذانك	These (two)	هذَانِ	dl.	mg.
(Those) who	ٱلَّذِينَ	Those (more than two)	أولئِكَ	These (more than two)	هؤلآء	pl.	
(The one) who	اَلَّتِي	That	تِلْكَ	This	هذه	sr.	
(The two) who	اَلَّتَانِ	Those (two)	تَانِكَ	These (two)	هَاتَانِ	dl.	fg.
(Those) who	اَلَّاتِي	Those (more than two)	أولئِكَ	These (more than two)	هؤلآء	pl.	

7b. Personal and Possessive Pronouns

	mples onouns		essive ouns	Person		No.	Gen- der	Per- son
his book	كَتَابُه ْ	his	٥,	he	هُوَ	sr.		
their house	بيتهما	their (of two)	هُمَا	they two	هُمَا	dl.	mg.	
their belief	إِيمَانُهُمْ	their	هُ	they	هُم	pl.		3rd
her mother	أمها	her	ها	she	هِي	sr.		person
their house	بيتهما	their (of two)	هُمَا	they two	هُمَا	dl.	fg.	
their house	رهو ه بيتهن	their	هُ ت	they	ه ته هن	pl.		
your book	كِتَابُكَ	your	<u> </u>	you	اَنْتَ	Sr.		
your house	بَيْتُكُمَا	your (of two)	كُمَا	you two	أنتُمَا	dl.	mg.	
your me- ssenger	رَ سُوْلُكُمْ	you	کُمْ	you all	اَنتُم	pl.		2^{nd}
your house	بيتُكِ	your	٤)	you	اَنْتِ	sr.		person
your book	كِتَابُكُمَا	your (of two)	كُمَا	you two	أنْتُمَا	dl.	fg.	
your house	ؠؽؾؙػؙڹۜ	your	كُنَّ	you all	اَنْتُنْ	pl.		
my book	کِتَابِي	my	ي	I	اَنَا	sr.	mg.	
gave me rizq	رُز قَنِي	me	نِي				fg.	1st
our book	كِتَابُنَا	our	نَا	we	نَحْنُ	dl., pl.	mg., fg.	person

NOTE: Memorize these pronouns thoroughly because they occur quite often in the Qur'an.

************************* Vocabulary for Lesson No. 7 *******************

Companions	اَصْحَابٌ	hearing	سَمْعٌ	and	و
Shop	ۮؙػۘٵڹٞ	relatives	ٱۿ۠ڶٞ	for	لِ ، لَ
from	مِنْ	I helped	نَصَرْن	Verily	اِنَّ
son	ابْنُ	Sustainer, Lord	رَبُّ	tongue	لِسكان

He is a Muslim.	هُوَ مُسْلِمٌ	You are a scholar.	اَنْتَ عَالِمٌ
I am a believer.	اَنَا مُؤْمِنٌ	She is righteous.	أَنْتَ عَالِمٌ هِيَ صَالِحَةٌ
your tongue	لِسَانُكُمْ	for him	لَه'
my son	ابْني	towards me	الَيَّ
I helped him	نَصَرْتُه'	towards them (females)	ٳڶۘؽۼۣڹۜٛ
from you	مِنْك	for us	لَنَا
towards us	اليْنَا	verily you (males)	ٳڹۜٞػؙؠ۫
towards them (males)	ٳڶۘؽۼۣؠ۫	your hearing	سَمْعُكُمْ
from you	مِنْكَ	verily we	انَّنَا
our Lord	رَبُّنَا	my house	بَيْتِي
your Lord	رَبُّكُمْ	for them	لَهُمَا
our messenger	رَسُو ْلُنَا	my relatives	اَهْلِي

8. The Preposition حرف جَرّ

Prepositions	Examples of Prepositions / usage			
in <u>في</u>	in a house فِي بَيْت			
مِن ° from	We read from the Qur'an. قَرَأْنَا مِنَ الْقُرْآنِ			
عَلَىٰ on	We read from the Qur'an. قَرَأْنَا مِنَ الْقُرْآنِ on a mountain عَلَى جَبَلٍ like a man			
الک like	like a man			
عَنْ about	سَمِعْتُ عَنِ الصَّلُوةِ فِي الْمَسْجِدِ I heard			
	about Prayer in the Masjid			
with ب	I enetered with security دَخَلْتُ بِسَلَامٍ			
for J	for people لِلنَّاسِ			
اِلَیٰ towards	اِلَى بَلَدٍ towards a city			
عَتَّىٰ until	until the day-break الْفَجْرِ			
by (of oath)	By Allah			

- Rules of using Prepositions:

 1. These words are used as connectors.
- 2. When these words are used with a proper noun, then a double kasrah (), is placed on the last letter of word (or a single kasra, - in case \mathcal{J} is attached with it).